

Mode d'emploi Octalarm-Touch



 Please consider the environment before printing

Version 01-2023

Sommaire

1.	Introduction	4
1.1.	Consignes de sécurité et conseils pour procéder à des tests réguliers d'alarme	4
1.2.	Alarme en toute sécurité	4
1.3.	Maintenance	4
1.4.	Stockage et transport	4
1.5.	Défauts et réparation	5
1.6.	Recyclage et mise au rebut	5
1.7.	Garantie et responsabilité	5
2.	Installation	6
2.1.	Montage de l'Octalarm-Touch	6
2.2.	Raccordement de l'Octalarm-Touch	6
3.	Caractéristiques plus détaillées du système	7
3.1.	Écran	7
3.2.	Alimentation	7
3.3.	Batterie	7
3.4.	Configuration RTCP (PSTN)	8
3.5.	Module GSM	8
4.	Mise en service	9
4.1.	Configuration initiale (onboarding)	9
4.2.	Tableau de bord (écran de démarrage)	10
4.3.	Modification des paramètres	11
5.	Contacts	12
5.1.	Ajout et modification	12
5.2.	Listes d'appels	13
6.	Alarmes	14
6.1.	Configuration des entrées	14
6.1.1.	Paramètres d'alarme (côté gauche)	14
6.1.2.	Couplage ou création de liste d'appels (côté droit)	15
6.2.	Défauts système	15
6.2.1.	Défaut d'alimentation	15
6.2.2.	Défauts internes	15
6.2.3.	Plusieurs alarmes (en 1x)	16
6.2.4.	Erreur Internet : Eth0 et/ou GSM	16
6.3.	Roulement des interfaces d'appel	16
7.	Paramètres	17
7.1.	Généralités	17
7.1.1.	Informations système	17
7.1.2.	Réseau : vérification d'internet	17
7.1.3.	Octalarm Connect	19
7.2.	Affichage	20
7.2.1.	Langue du système	20
7.2.2.	Fuseau horaire	20
7.2.3.	Date et heure	20
7.2.4.	Clavier	20
7.2.5.	Horaires journaliers	21
7.2.6.	Parole	21
7.3.	Système	21
7.3.1.	Nom d'emplacement	21
7.3.2.	Haut-parleur	21
7.3.3.	Sorties	22
7.3.4.	Configuration d'usine	22
7.3.5.	Importation et exportation	23
7.3.6.	Mise à jour du logiciel	23
7.4.	Interfaces	24
7.4.1.	GSM	24
7.4.2.	RTCP (PSTN)	25
7.4.3.	Codes de pays	25
7.4.4.	VoIP	26
7.4.5.	E-mail	27
7.4.6.	Ethernet	28
7.4.7.	Sémaphonie.	28



7.4.8.	ARA-Pro Next	29
7.4.9.	ARA 5 (ARA-Pro version 5; basé sur Windows)	29
7.4.10.	Portail internet	29
8.	Journal	30
9.	Alerte par application et paramétrage à distance	32
9.1.	Alerte par application avec « Adésys Alarm »	32
9.2.	Paramétrage à distance	33
10.	ES Externe : EM-8001 (module externe)	34
10.1.	Installation	34
10.1.1.	Montage du module d'ES externe (EM-8001)	34
10.1.2.	Raccordement du module d'ES externe (EM-8001)	34
10.1.3.	ID Esclave	34
10.1.4.	Alimentation	35
10.1.5.	Relais	35
10.2.	Configuration	35
10.3.	Statuts des entrées	35
11.	Caractéristiques techniques	36
11.1.	Octalarm-Touch	36
11.2.	EM-8001 (ES Externe)	37

1. Introduction

1.1. Consignes de sécurité et conseils pour procéder à des tests réguliers d'alarme

Il est impératif de suivre les consignes ci-dessous pour garantir une utilisation correcte de l'Octalarm-Touch :

- monter l'appareil sur un panneau stable ou au mur ;
- l'Octalarm-Touch doit être montée à une hauteur inférieure à 2 mètres ;
- protéger l'Octalarm-Touch contre les surtensions en utilisant une alimentation reliée à la terre ;
- si un câble Ethernet provient de l'extérieur du bâtiment (câble de terre), il doit être équipé d'une protection contre les surtensions ;
- utiliser l'Octalarm-Touch uniquement dans des locaux protégés contre les intempéries ;
- la température de fonctionnement doit être comprise entre 0°C et +50°C. L'utilisation de l'Octalarm-Touch en dehors de cette plage de température peut causer des dommages ;
- ce produit ne convient pas à une utilisation dans des locaux où peuvent se tenir des enfants ;
- le recyclage et/ou la mise au rebut doivent être effectués conformément aux directives énoncées dans le présent guide de démarrage rapide.

Consignes concernant la batterie

- Utilisez uniquement la pile fournie par Adésys pour l'Octalarm-Touch (S-Batt-6,4V). Cette batterie a été développée et entièrement testée par Adésys. Seul ce type de pile convient à l'Octalarm-Touch. L'utilisation d'un type de pile incorrect peut provoquer une explosion.
- Ne pas exposer la batterie à des températures supérieures à +85 °C ou à des flammes.
- Ne pas endommager la batterie de l'Octalarm-Touch. Éviter les chutes, déformations, chocs, coupures ou pénétrations avec un objet pointu.
- Ne pas charger ni décharger une batterie endommagée.
- Éviter tout contact direct de la batterie avec un liquide. Ne pas utiliser une batterie qui est mouillée ou qui semble humide.
- Le recyclage et/ou la mise au rebut doivent être effectués conformément aux directives énoncées dans ce mode d'emploi.



1.2. Alarme en toute sécurité

Nous vous conseillons d'obtenir une alarme sûre et fiable

- saisir plusieurs contacts de personnes et les intégrer à la gestion des alarmes;
- en utilisant plusieurs méthodes d'alarme, telles que la parole et l'application, ensemble;
- cochez les alarmes critiques en tant que telles, afin qu'elles soient TOUJOURS déconnectées. Cela donne à l'application une valeur d'attention plus élevée, voir le chapitre «6.1.1. Paramètres d'alarme (côté gauche)»;
- pour augmenter le nombre de répétitions après acceptation voir le chapitre «6.1.1. Paramètres d'alarme (côté gauche)»;
- ajuster le réglage par défaut « Temps d'attente entre les répétitions » (par défaut à 30 minutes) à l'urgence de l'alarme (par exemple 10 minutes) voir le chapitre «6.1.1. Paramètres d'alarme (côté gauche)»;
- travailler avec des délais d'alarme courts (par défaut « Délai avant actif » à 5 secondes et « Délai après récupération » à 2 secondes) voir le chapitre «6.1.1. Paramètres d'alarme (côté gauche)».

Tests réguliers d'alarme

L'Octalarm-Touch a été développée et produite avec le plus grand soin. Toutefois, compte tenu de l'importance du bon fonctionnement de l'alarme, nous recommandons vivement de procéder à des tests d'alarme régulièrement (par exemple 1 x par semaine). Ce test ne doit pas seulement consister à tester l'Octalarm-Touch, mais aussi les liaisons téléphoniques. Un bon test peut par exemple consister à débrancher rapidement la prise d'alimentation pour provoquer une rupture d'alimentation. Voir aussi le chapitre «5.1. Ajout et modification» sous Contacts pour plus de possibilités de test.

1.3. Maintenance

Pour une utilisation optimale de l'Octalarm-Touch, il convient d'appliquer les règles de maintenance suivantes :

- remplacer la batterie tous les 2 ans voir le chapitre «3.3. Batterie» ;
- nettoyer l'écran pour éliminer la graisse, l'eau et la poussière ;
- la durée de vie calculée est de 10,64 ans. Remplacer l'Octalarm-Touch à l'expiration de cette période.

1.4. Stockage et transport

- Conserver et transporter le produit sur une surface plane.
- Aucun matériau inflammable ou explosif ne doit se trouver à proximité.
- La température doit se situer entre 0 et +85 °C.
- Ne pas exposer l'Octalarm-Touch aux rayons directs du soleil.
- Si l'Octalarm-Touch n'est pas connecté pendant plus d'un an, l'horloge interne perdra la bonne heure/ date.
- Pour préserver la durée de vie de la batterie, il n'est pas recommandé de laisser l'Octalarm-Touch déconnecté du secteur pendant plus d'un an.



1.5. Défaits et réparation

Contactez le service d'assistance d'Adésys en cas de défaillance. L'ouverture de l'Octalarm-Touch annule la garantie. La réparation de l'Octalarm-Touch ne peut être confiée qu'à des experts désignés par Adésys.

1.6. Recyclage et mise au rebut

L'Octalarm-Touch est un appareil électronique. Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Concernant la mise au rebut de l'Octalarm-Touch, veuillez contacter votre installateur ou Adésys.



Lorsque la batterie est en fin de vie, elle ne doit pas être éliminée avec les déchets ménagers ordinaires. Éliminez les batteries correctement auprès de votre déchetterie locale ou du centre de recyclage. Ne pas jeter la batterie dans un feu ou un four chaud, au risque de provoquer une explosion. Broyer ou découper une batterie peut aussi entraîner une explosion.

1.7. Garantie et responsabilité

Adésys effectue pour chaque Octalarm-Touch une large série de tests avant son expédition. Adésys applique donc un délai de garantie de 2 ans. Le droit à la garantie expire lorsque :

- la défaillance a été causée par un manquement grave ou en raison d'une mauvaise installation ;
- des réparations et/ou modifications sont effectuées sur l'appareil sans autorisation d'Adésys ;
- l'effacement ou l'endommagement du numéro de série est constaté.

Adésys n'endosse aucune responsabilité pour les dommages consécutifs, causés par une mauvaise installation et/ou des pannes de l'Octalarm-Touch.

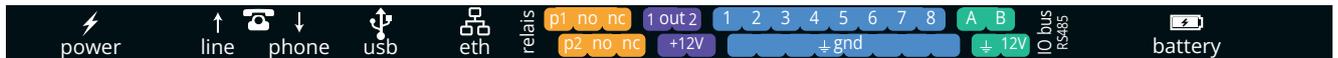
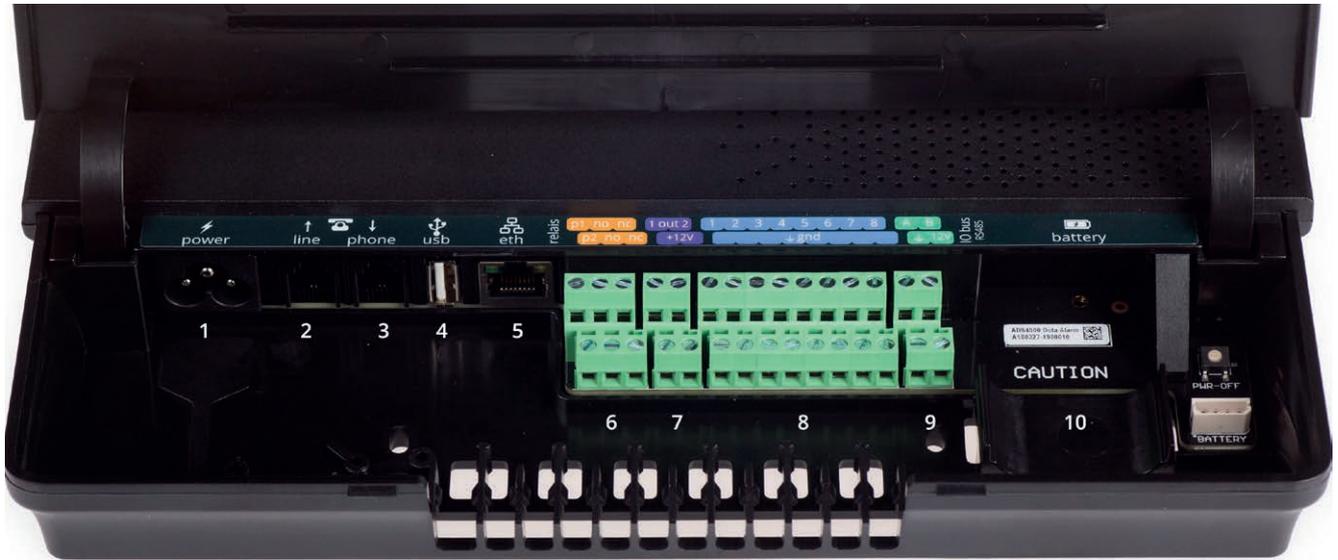
2. Installation

2.1. Montage de l'Octalarm-Touch

Avant d'être raccordée, l'Octalarm-Touch doit être montée préalablement au mur ou sur un panneau reposant sur une surface stable. Monter les vis dans le mur ou le panneau et faire glisser les orifices de montage de l'appareil dans les vis. Attention, l'ensemble des vis doit pouvoir supporter au moins 1 360 grammes.

2.2. Raccordement de l'Octalarm-Touch

Pour raccorder l'Octalarm-Touch, les câbles doivent être reliés aux bonnes bornes de raccordement. Ces bornes de raccordement sont reconnaissables et peuvent être distinguées au moyen de l'autocollant.



Description des bornes de raccordement		
1	Alimentation primaire (connecteur C5)	
2	Ligne RTCP entrée (RJ11)	
3	Téléphone RTCP (RJ11)	
4	Port USB de service	
5	Ethernet RJ45	
6	Contacts relais	
7	Sortie collecteur ouvert	
8	Entrées	
9	Connexion données RS485	
10	Raccordement pour batterie	

3. Caractéristiques plus détaillées du système

3.1. Écran



Pictogrammes d'écran	
1.	Scanner RFID 
2.	Logo d'entreprise 

L'écran est en verre et présente un écran tactile en son centre, comme illustré ci-dessus. L'utilisation d'outils pointus sur l'écran tactile peut rendre ce dernier inutilisable.

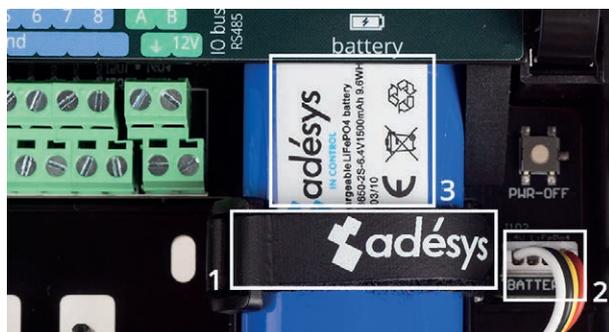
Pour pouvoir utiliser l'étiquette RFID, celle-ci doit être placée dans un rayon de 10 mm autour du scanner RFID.

3.2. Alimentation



En plaçant le câble d'alimentation dans le support en forme de S, on crée une décharge de traction. Outre la protection de l'entrée, ceci permet d'éviter de débrancher le câble en tirant inopinément dessus. Lorsque le câble d'alimentation est remplacé par un câble autre que celui fourni par Adésys, celui-ci doit être conforme à la norme CEI 60227-1.

3.3. Batterie



Compartiment à batterie

- Support de batterie à bande auto-agrippante
- Raccordement de batterie
- Étiquette de batterie



Étiquette batterie (Europe)

La batterie rechargeable LiFePO4 (LFR18650-2S | 6.4V/1500mAh | 9.6WH) fournie avec l'Octalarm-Touch a une durée de vie de 2 ans.

L'âge maximal de la batterie est atteint

Le détecteur indique quand la batterie doit être remplacée par le message « Âge maximal de la batterie atteint ».

Le remplacement de la batterie peut être effectué très facilement par vous-même :

- Déplacez le couvercle vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un clic ;
- Détachez le support de la pile (1) puis le connecteur de la pile (2) et retirez la pile usagée ;
- Placez la nouvelle pile sur la surface de la pile et fixez-la avec le Velcro (1) ;
- Puis rebranchez le connecteur (2).

Attention :

Utilisez uniquement la pile fournie par Adésys pour l'Octalarm-Touch (S-Batt-6,4V) !

Cette batterie a été développée et entièrement testée par Adésys. (Si vous utilisez le mauvais type de batterie rechargeable, il est possible que cela endommage l'appareil ou la batterie).

3.4. Configuration RTCP (PSTN)

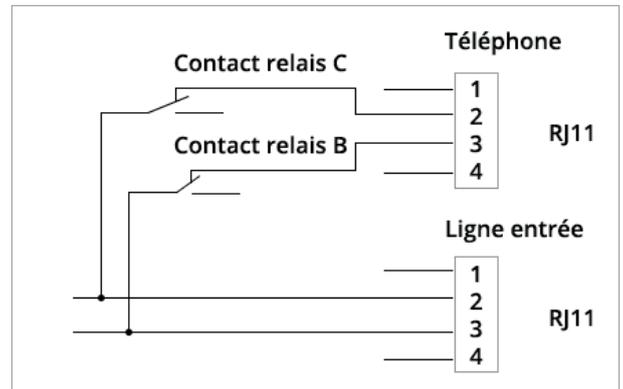
L'Octalarm-Touch peut être raccordée au RTCP de 2 manières différentes :

- ligne RTCP propre ;
- ligne RTCP partagée avec un autre appareil, par exemple un fax.

Dans les deux cas, la ligne RTCP doit être raccordée à la borne « Line » RJ11 de l'Octalarm-Touch.

Lorsque d'autres appareils doivent utiliser la même ligne RTCP, il est extrêmement important que ceux-ci soient raccordés à la borne « Phone ». Ceci pour éviter que la ligne soit occupée, lorsqu'une conversation à distance doit avoir lieu avec la centrale.

À partir du moment où une conversation à distance a lieu avec la centrale, tous les autres appareils RTCP perdent leur connexion. Utiliser à cet effet un relais « Line-Seize ».



Attention :

le contrôle de la possibilité « Line Seize » doit être effectué immédiatement après l'installation, puis périodiquement. Ce contrôle est nécessaire pour veiller à ce que cet appareil puisse initier un appel, même lorsqu'un autre appareil (téléphone, répondeur automatique, modem d'ordinateur, etc.) utilise cette ligne.

3.5. Module GSM



Connexion pour antenne (SMA femelle).
Amplification maximale d'antenne : +8dBi

Avant d'utiliser un GSM, un module GSM doit avoir été mis en place dans le compartiment GSM.

La carte SIM est mise en place dans la partie inférieure du module GSM. Le module peut ensuite être glissé dans le compartiment GSM jusqu'à ce que celui-ci s'encliquete.

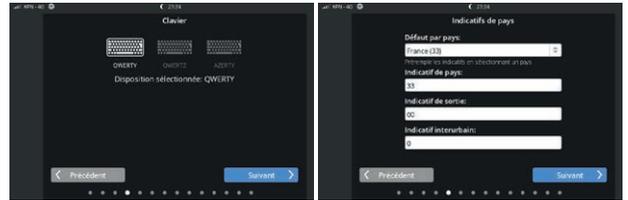


4. Mise en service

4.1. Configuration initiale (onboarding)

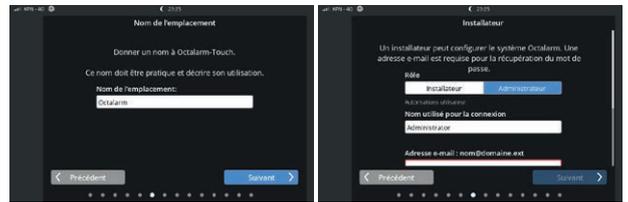
Lorsque l'appareil est mis en service pour la première fois, ou après une remise à la configuration d'usine, vous devez suivre les instructions à l'écran pour paramétrer votre appareil :

1. sélectionner la langue souhaitée de l'appareil :
 - texte pouvant être affiché sur l'appareil ;
 - texte d'alarme prononcé ;*voir chapitre «7.2.1. Langue du système» pour plus d'informations ;*
2. sélectionner une région et un pays :
 - l'emplacement choisi détermine le fuseau horaire correspondant ;*voir chapitre «7.2.2. Fuseau horaire» pour plus d'informations ;*
3. sélectionner le clavier souhaité ;
 voir chapitre «7.2.4. Clavier» pour plus d'informations ;
4. indiquer les codes de pays et éventuels numéros d'appel et/ou indicatifs ;
 voir chapitre «7.4.3. Codes de pays» pour plus d'informations ;



! Pour éviter les problèmes d'appel, nous conseillons d'utiliser les codes de pays indiqués par défaut.

5. modifier le nom par défaut de l'Octalarm par un nom qui permet de distinguer son emplacement ;
 voir chapitre «7.3.1. Nom d'emplacement» pour plus d'informations ;
6. indiquer l'installateur et le gestionnaire de l'appareil dans :
 - remplir tous les champs et suivre les instructions à l'écran ;*voir chapitre «5.1. Ajout et modification» sous Contacts pour obtenir plus d'informations concernant les rôles des divers contacts ;*
7. facultatif : souscrire au service tout-inclus Octalarm Connect.



! Lorsque Octalarm Connect est fermé, la première chose à faire est de connecter le détecteur à un compte du portail (<https://portal.octalarm.com>) de l'utilisateur final (voir le chapitre « 7.4.9. Webportal » pour plus d'explications sur le portail). Si nécessaire, le détecteur peut également être lié au compte de l'installateur par la suite.

! En cas d'échec (et que par exemple les messages « Portail non accessible », « Règlement a échoué » etc. apparaissent) utilisez alors <https://portal.octalarm.com> Vous pouvez obtenir plus d'informations dans le chapitre 7.1.3 à propos de la manière d'activer Octalarm Connect.

! Si vous choisissez la fonction « Ignorer », « Serveur propre » sera configuré. Ceci est valable pour les transmissions par VoIP et e-mail. Voir les chapitres «7.4.4. VoIP» et «7.4.5. E-mail» correspondants pour configurer votre propre serveur SIP et/ou SMTP au niveau de l'émetteur d'alarme. En cas d'activation ultérieure de Connect vous devrez configurer manuellement les serveurs e-mail et VoIP sur « Octalarm Portal ».

8. sélectionner les interfaces d'alarme qui sont utilisées (GSM/PSTN/VoIP).

La première configuration est ainsi faite. Le fait d'appuyer sur « Prêt » active l'Octalarm-Touch.



4.2. Tableau de bord (écran de démarrage) Déconnecté

Écran d'information système

Statut de l'interface

-  Actif (blanc)
-  En cours d'utilisation (vert)
-  Défaut (rouge)
-  Hors service (gris)



Connexion internet active

Mot de passe oublié

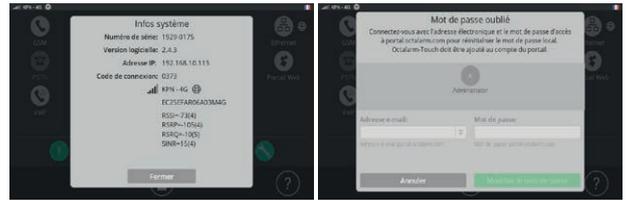
Écran d'information système

L'écran d'information système peut être ouvert en appuyant sur l'accès GSM. Cet écran est également accessible lorsque personne n'est encore connecté.

Mot de passe oublié

En cas d'oubli du mot de passe, il peut être fait appel à la fonction mot de passe oublié.

- appuyer pour cela sur le point d'interrogation dans l'écran de connexion ;
- indiquez votre compte de Portail Octalarm et votre mot de passe.



Connecté

Statut de l'interface

-  Actif (blanc)
-  En cours d'utilisation (vert)
-  Défaut (rouge)
-  Hors service (gris)

Statut d'alarme

-  Repos (vert)
-  Actif (rouge)
-  Appel réussi (orange)
-  Désactivé (gris)



Connexion internet active

Heure actuelle

Calendrier actuel

Se déconnecter

Contacts
Listes d'appels
(voir C5)

Alarmes
(voir C6)

Paramètres
(voir C7)

Journal
(voir C8)

Type de notifications sur le tableau de bord :

1. Signalisation d'alarme

Type d'horair

- jour
- nuit
- week-end

Numéro d'entrée et nom

Action

- Appel en cours...
- Accepté
- En attendant...

Liste d'appels liée

Répétition
Nombre de répétitions / Nombre maximum de répétitions

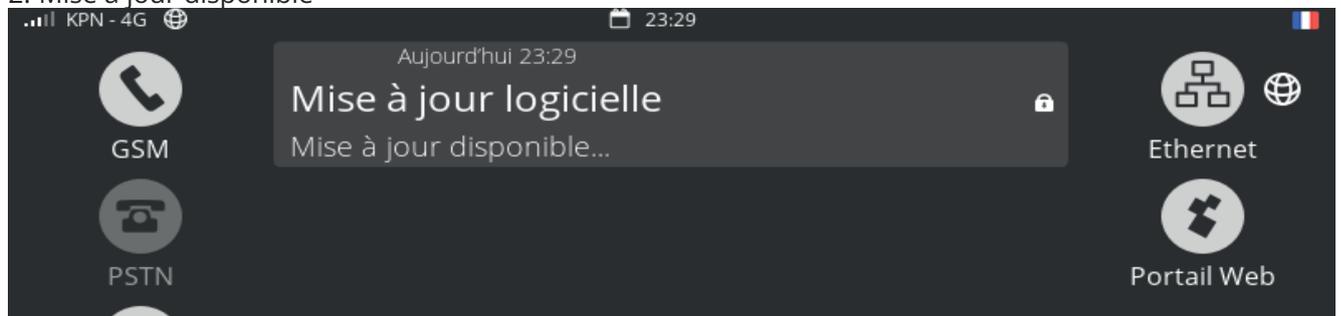
Date d'apparition de l'alarme

Le fait d'appuyer sur cette signalisation permet deux possibilités :

- arrêter seulement l'avertisseur sonore : l'avertisseur sonore sera désactivé. Si l'Octalarm-Touch n'enregistre aucune activité pendant 10 minutes, l'avertisseur sonore sera réactivé ;
- accepter toutes les alarmes : en acceptant toutes les alarmes l'Octalarm-Touch ne déclenchera pas de nouvel appel pour ces alarmes, jusqu'à ce que le temps d'attente entre les répétitions soit écoulé. Vous pouvez trouver plus d'informations à propos du temps d'attente dans le chapitre «6.1. Configuration des entrées»



2. Mise à jour disponible



- appuyer sur notification pour aller au menu mise à jour ;
 - effectuer une nouvelle mise à jour.
- La mise en œuvre dure quelques secondes, l'émetteur redémarre ensuite.

4.3. Modification des paramètres

Les contacts ayant les droits « Gestionnaire » ou « Installateur » ont la possibilité de modifier la configuration dans les menus « Contacts », « Alarmes » et « Paramètres » à l'aide du bouton « Modifier ». Les boutons en question ne sont pas visibles pour les contacts ayant les droits « Utilisateur ».

Modification des paramètres

- Appuyer sur « Modifier » dans l'écran correspondant (à droite au-dessus ou en dessous d'une liste déroulante).
- Modifier les paramètres à votre convenance.
- Appuyer sur « Sauvegarder » (à droite au-dessus ou pour la modification d'une liste d'appel en dessous).

L'appui sur le bouton « Sauvegarder » rendra la modification des paramètres active.





5. Contacts

5.1. Ajout et modification

- Cliquer sur « Ajouter » pour créer un contact et compléter les champs en dessous.
- Cliquer sur un contact puis sur « Modifier » pour modifier un contact (voir les champs en dessous et les explications).

Nom

Indiquer un nom reconnaissable, ce nom sera lisible dans le journal.

Langue de l'interface

La langue de l'interface est la langue que voit le contact lorsqu'il se connecte et PAS la langue de l'émetteur en cas d'alarme.

Voir chapitre «7.2.1. Langue du système» pour le réglage de la langue d'alarme.

Code d'acceptation

Il s'agit d'un code personnel permettant d'accepter les alarmes en cas d'appel téléphonique.

Il est conseillé d'attribuer un code d'acceptation unique à chaque personne faisant partie des contacts.

Identification

En cochant un contact, celui-ci aura la possibilité de se connecter à l'Octalarm-Touch. Ceci permet ensuite d'attribuer des noms d'utilisateur, des droits et des mots de passe. Ces noms d'utilisateur, droits et mots de passe sont aussi importants en cas de paramétrage à distance.

Enfin, il est possible ici de coupler une étiquette. Ceci permet de se connecter à l'Octalarm-Touch sans avoir à indiquer de mot de passe.

Il y a 3 niveaux d'accès :

1. utilisateur : voir fonction. Aucune modification ne peut être effectuée ;
2. installateur : tous les droits. Tous les paramètres peuvent être modifiés ;
3. gestionnaire : tous les droits. Tous les paramètres peuvent être modifiés.

! Le dernier installateur ou gestionnaire ne peut pas être transformé en utilisateur, sinon le système ne pourra plus être modifié.

Informations de contact

Ajouter à l'aide du bouton « Ajouter » des moyens d'appel. Ceux-ci pourront être utilisés dans la liste d'appel pour joindre les personnes :

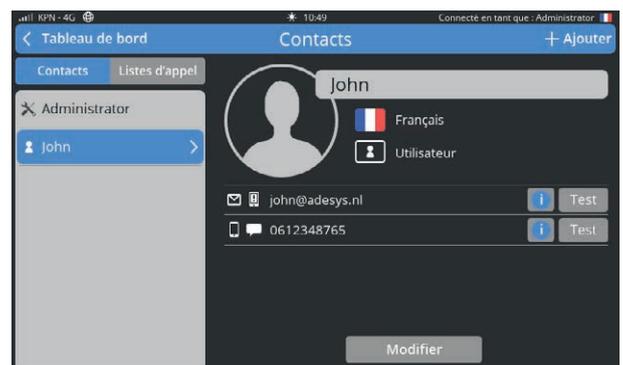
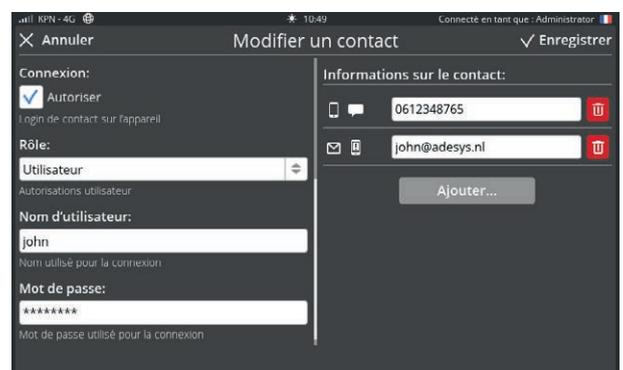
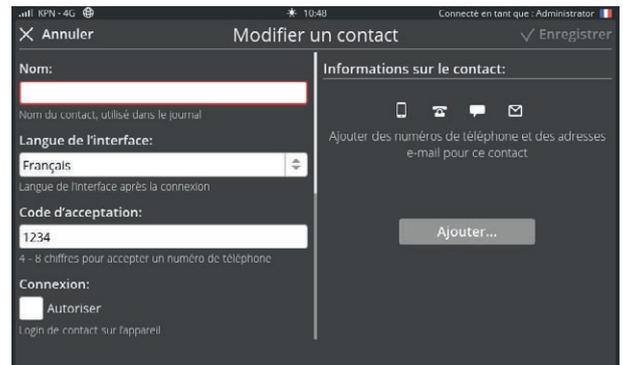
- téléphone - pour les appels ou les messages sms ;
- e-mail - pour les notifications par e-mail ou l'alerte par application :
Pour les alarmes d'application, il est important que vous utilisiez l'adresse e-mail avec laquelle vous êtes connu sur portal.octalarm.com. ;
- sémaphonie - pour l'alarme par réseau POCSAG.

Après avoir rempli tous les champs, appuyez en haut à droite sur « Sauvegarder » ce qui ajoutera le contact.

Effectuer un test d'avertissement

Il est conseillé d'effectuer un test d'avertissement lors de chaque ajout de contact et le cas échéant lors de la modification ou de l'ajout d'informations de contact.

- appuyer sur le contact correspondant ;
 - choisir le moyen d'appel que vous souhaitez tester ;
il y a 4 couleurs de statut possibles :
 - gris : pas de test d'avertissement ;
 - bleu : avertissement actif ;
 - vert : avertissement réussi ;
 - rouge : avertissement à échoué ;
 - choisissez l'interface que vous souhaitez tester (GSM, sms, VoIP, e-mail).
- Le résultat de ce test peut être retrouvé dans le journal.



5.2. Listes d'appels

De manière standard, les numéros de téléphone des nouveaux contacts sont placés dans la liste d'appel « Tous les contacts ». Cette liste permet de toujours signaler une alarme. Le fait de créer une liste d'appels qui correspond à votre situation offre plus de sécurité.

Création d'une liste d'appels

- Passer de l'écran principal (tableau de bord) à l'écran de contact. 
- Appuyer en haut à gauche sur le bouton « Listes d'appels ». 
- Appuyer sur « Ajouter » pour créer une nouvelle liste d'appels. 
- Indiquer un nom facilement reconnaissable. Quelques exemples : « Urgent-nuit », « Production » et « Technique ».
- Appuyer sur « Ajouter ».
- Sélectionner un contact.
- Sélectionner le moyen d'appel souhaité.
- Cocher le temps d'acceptation, pour accepter les rappels/sms et cocher la disponibilité de la personne (jour/nuit/week-end) *(voir explications ci-dessous)*
- Modifiez le nombre d'acceptations, la liste des tentatives maximales, le temps d'acceptation, le nombre de tentatives de sonnerie et le temps entre les tentatives de sonnerie si nécessaire. *(voir explications ci-dessous)*
- Appuyer sur « Sauvegarder ».



Horaires journaliers : jour/nuit/heures de week-end

Ceci permet de définir à quels horaires un contact peut recevoir une alarme. Si une alarme se produit alors qu'aucun contact n'est en service, l'alarme ne sera signalée que localement jusqu'au prochain horaire de service. Le week-end commence le vendredi en fin de journée et va jusqu'au lundi matin.

Nombre d'acceptations

Plusieurs acceptations sont utilisées lorsque vous souhaitez que plusieurs personnes (différentes) reçoivent le signal d'alarme, par exemple en cas d'alarmes très urgentes.

Liste de nombre maximal de tentatives

Vous définissez ici le nombre de tentatives d'appel de la liste d'appels complète.

Temps accordé pour l'acceptation

Dans le cas de communications par e-mail, sms et sémaphonie un temps d'acceptation est utilisé. Il s'agit du temps dont dispose le contact pour rappeler ou envoyer un sms à l'Octalarm-Touch.



Ce rappel doit être effectué sur le numéro gsm de l'Octalarm-Touch.

Tentatives d'appel et temps entre les tentatives d'appel

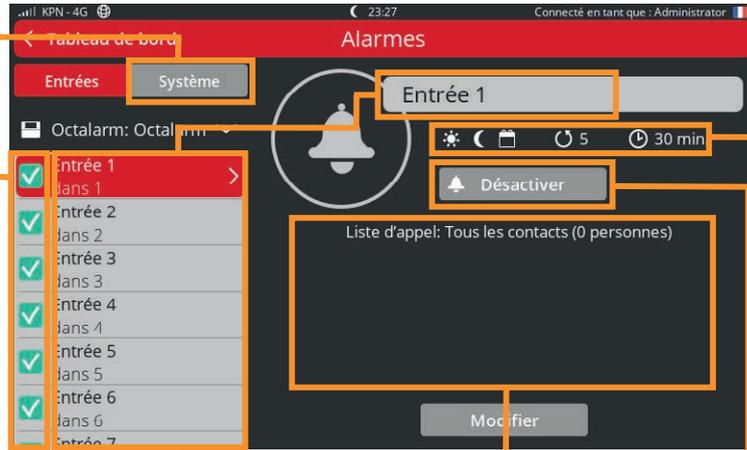
Pour chaque liste d'appels, il est possible de définir le nombre de tentatives d'appel et le délai entre les tentatives d'appel vers un contact ajouté. Le nombre de tentatives de sonneries et le temps qui les sépare s'appliquent à tous les membres de la liste.

6. Alarmes

Alarmes système

Statut d'alarme

- Désactivé (gris)
- Repos (vert)
- Actif (rouge)



Calendrier des appels

- Jour actif
- Actif la nuit
- Week-end actif
- Nombre de répétitions
- Temps entre les répétitions

Nom d'alarme et numéro d'entrée

Liste d'appels liée

Désactiver temporairement l'option

6.1. Configuration des entrées

- Sélectionner l'alarme dans la navigation.
 - Appuyer sur « Modifier ».
- Les paramètres de l'alarme sont sur le côté gauche et une liste d'appels peut être couplée ou créée sur le côté gauche.



6.1.1. Paramètres d'alarme (côté gauche)

En utilisation : enclenchée

Une alarme est de manière standard enclenchée. Lorsqu'une entrée d'alarme n'est pas utilisée pendant une longue période de temps, il est préférable de la désactiver en la décochant.

Alarme critique via l'application

Lorsqu'une alarme est considérée comme critique, l'application « Adésys Alarm » ignorera les fonctions « Ne pas déranger », « Mode nuit » et « Silencieux ou vibrer » du téléphone et l'alarme toujours avec une tonalité forte. L'option « Alarme critique » est désactivée par défaut. Activez « Alarme critique » pour les alarmes urgentes en cochant la case. Ajustez le « Temps d'attente entre les répétitions » en fonction de l'urgence de l'alarme, par exemple 5 minutes.

Nom

Le nom de l'entrée apparaîtra dans le journal. Faites en sorte que le nom soit facilement reconnaissable et qu'il corresponde à ce que l'alarme protège.

 Le bouton « Copier » permet de copier le nom vers le texte d'alarme.

Texte d'alarme

Le texte d'alarme est le texte qui sera utilisé lors de l'envoi des messages d'alarme et des appels vocaux.

 Le bouton « Lecture » fait en sorte que l'Octalarm-Touch prononce le texte d'alarme. Si celui-ci n'est pas très compréhensible, il est préférable de saisir le texte d'alarme de manière phonétique.

Contact normal

Ceci permet de définir si le contact d'alarme est ouvert au repos (Normalement Ouvert) ou fermé (Normalement Fermé).

Notification : quand avertir

Indiquer ici à quel moment l'alarme doit être active. Pour ce qui concerne la signalisation d'alarmes non critiques que vous ne souhaitez recevoir que pendant les jours de semaine, vous pouvez décocher les cases « Dans la nuit » et « Durant les week-ends ».



Retard avant activation

Le « Retard avant activation » correspond au nombre de secondes avant qu'une alarme ne débute la procédure d'alarme. Cette durée est en standard de 5 secondes. Pour éviter des signalisations intempestives dans le cas d'alarmes fonctionnelles, cette valeur peut être augmentée. Le nombre maximal de secondes est de 3600 (=1 heure).

Retard après rétablissement

Le « Retard après rétablissement » correspond au nombre de secondes avant qu'une alarme soit au repos. Cette durée est en standard de 2 secondes.

Continuer après rétablissement

L'option « Continuer après rétablissement » est désactivée en standard. Lorsque « Terminer liste » est coché, l'Octalarm-Touch continue d'appeler en cas d'alarme rétablie jusqu'à ce que l'alarme soit acceptée.

Répétition après acceptation

Une alarme peut être automatiquement répétée lorsqu'une liste d'appels est terminée, que l'alarme ait été acceptée ou pas. Indiquer ici le nombre de répétitions.

Temps d'attente entre les répétitions

Après l'appel le temps d'attente s'écoule jusqu'à ce que la procédure d'alarme recommence de nouveau.

Avertisseur sonore

Par défaut l'avertisseur sonore est activé. En décochant le champ « Marche en cas d'alarme » l'avertisseur sonore ainsi que l'éventuel avertisseur sonore ne seront plus utilisés pour cette alarme.

6.1.2. Couplage ou création de liste d'appels (côté droit)

- Sélectionner une liste d'appels en appuyant sur les doubles flèches.
- Choisir une liste d'appels ou sélectionner « Nouvelle... »
 - Après avoir choisi la liste d'appels : appuyer sur « Sauvegarder »
 - Après avoir sélectionné « Nouvelle... » : appuyer sur « Créer »
- Voir plus dans le chapitre «5.2. Listes d'appels» à partir de la puce « Indiquer un nom facilement reconnaissable ».
- Appuyer ci-dessous pour « Sauvegarder ».

6.2. Défauts système

Les défauts système sont des alarme séparées qui protègent le fonctionnement de l'Octalarm-Touch. Celles-ci peuvent tout comme les alarmes d'entrées être configurées comme souhaité. Toutefois, en cas de défauts système il n'est pas possible de modifier les textes d'alarme et les retards.

Types d'alarmes de défauts système de l'Octalarm-Touch :

- Défaut d'alimentation ;
- Défauts internes ;
- Plusieurs alarmes;
- Erreur Internet : Eth0 et/ou GSM.



En standard la liste d'appels « Tous les contacts » est couplée à tous les défauts système. Il est important de sélectionner la liste d'appels souhaitée.

6.2.1. Défaut d'alimentation

En cas de chute de tension l'Octalarm-Touch génère une alarme. Cette alarme s'appelle défaut d'alimentation et a pour particularité d'être toujours traitée séparément. Ceci signifie que l'Octalarm-Touch, après avoir terminé l'appel en cours, signalera le défaut d'alimentation sans avoir la possibilité de signaler toute autre alarme active.

6.2.2. Défauts internes

Les défauts internes sont un ensemble de défauts qui représentent une menace pour le traitement des alarmes.

Module GSM

Le module GSM indique un défaut lorsque :

- celui-ci n'a pu établir aucune connexion avec l'Octalarm-Touch ;
- 5 appels successifs effectués avec le GSM ont échoué. Vous recevrez le message : « Téléphone mobile, plusieurs tentatives d'appel ont échoué » ;
- il y a un problème avec la carte SIM.

SIP

Les défauts SIP signalent une perte de connexion avec le serveur de quelques minutes. Les causes possibles sont :

- pare-feu's ;
- données de connexion erronées ;
- un serveur qui est hors ligne ;
- lorsque 5 appels successifs ont échoué. Vous recevez le message « Appels Internet, plusieurs tentatives d'appel ont échoué ».

RTCP (PSTN)

Le défaut RTCP (PSTN) se produit lorsque l'Octalarm-Touch détecte une chute de tension de ligne pendant quelque temps ou si 5 appels successifs ont échoué. Au dernier échec, vous recevez le message « Réseau fixe, plusieurs tentatives d'appel ont échoué ».

ES externe (EM-8001)

En cas de panne du module externe ES l'EM-8001 (module externe) n'est pas accessible. Une cause possible peut être une ID esclave erronée (notification : « Plusieurs modules ES externe avec la même ID »), une chute de tension du module (notification : « Erreur de communication ES Externe ») trop de parasites sur le bus.

Défaut de batterie

Ce défaut apparaît lorsque :

- la batterie a été enlevée ou si elle est défectueuse (message « Batterie défectueuse »). Vérifier le raccordement de la batterie dès que possible en la débranchant puis en la rebranchant.
- l'âge maximal de la batterie a été atteint (message « Âge maximal de la batterie atteint »). Dans ce cas, la batterie doit être remplacée. L'intervalle de répétition après acceptation de cette alarme est de 30 jours.

6.2.3. Plusieurs alarmes (en 1x)

Lorsque plus de 5 alarmes sont actives en même temps, l'Octalarm-Touch signale ceci comme 1 alarme. Vous recevez alors la notification : « Plusieurs alarmes. Il y a plus de 5 alarmes ». En combinant la quantité d'alarmes en 1x, la conversation reste claire ce qui ne compromet pas le traitement des alarmes.

6.2.4. Erreur Internet : Eth0 et/ou GSM

Si une vérification de la connexion de l'interface échoue, cela peut être signalé comme une défaillance du système. Une défaillance du système ne se produit que sur les interfaces qui sont cochées pour « Signaler comme défaillance du système ».

Voir le chapitre «7.1.2. Réseau : vérification d'internet» pour plus d'explications sur la façon de configurer cette défaillance du système, la détection d'internet et la connaissance de l'état d'internet des différentes interfaces.

6.3. Roulement des interfaces d'appel



L'Octalarm-Touch organise un roulement automatique de ses interfaces au niveau de la signalisation. Ceci permet à l'émetteur de l'alarme de contrôler que toutes les interfaces fonctionnent encore.

Par exemple : après le démarrage l'émetteur commence par signaler une alarme par GSM. Après cet appel, l'émetteur modifie automatiquement l'ordre et utilisera une autre interface de communication pour signaler l'alarme suivante.

Lorsqu'une interface ne fonctionne pas correctement, une défaillance du système est signalée. Des mesures doivent être prises à ce sujet.

Voir chapitre «6.2.2. Défauts internes» pour plus d'informations sur ces défaillances du système.

7. Paramètres

7.1. Généralités

7.1.1. Informations système

Cette rubrique comporte toutes les informations concernant l'Octalarm-Touch dont vous pourriez avoir besoin pour la réparation de l'Octalarm-Touch ou pour contacter le service d'assistance.

En cas de contact avec le service technique vous aurez besoin du numéro de série et du code de couplage. Le code de couplage est un code de protection qui change. Il n'est donc pas nécessaire de l'écrire et de le conserver.



7.1.2. Réseau : vérification d'internet

Sous « Réseau », le détecteur affiche des informations sur l'état de l'Internet, un contrôle du réseau peut être mis en place et le domaine d'une interface spécifique peut être interrogé. Seule la vérification du réseau peut être réglée via le portail ou un navigateur web (configuration à distance).

Statut de l'Internet

Statut de l'Internet

- Connexion correcte, non actif (blanc)
- Connexion active (vert)
- Dysfonctionnement du système, pas de vérification du réseau (rouge)
- Aucun contrôle réussi (gris)

Vérifier la connexion

- Dernier contrôle (accord)
- Dernier contrôle (heure)
- Dernier succès



Le premier onglet, « Statut de l'Internet », montre l'état de la connexion pour chaque interface. L'icône peut avoir différentes couleurs :

- vert : connexion active ;
- blanc : connexion correcte mais pas la connexion internet active ;
- gris : aucun contrôle réussi ;
- rouge : dysfonctionnement du système, pas de vérification du réseau sur l'interface pendant plus d'un certain temps.

Chaque interface peut choisir de signaler une défaillance du système si la vérification de la connexion échoue. Lorsqu'une défaillance du système se produit, l'icône devient rouge et l'heure du dernier contrôle et du dernier contrôle réussi sont visibles. La défaillance du système est également visible sur le tableau de bord.

Lorsqu'une interface tombe en panne, la connexion active passe automatiquement à une autre interface.

Ajuster la notification en cas de dysfonctionnement du système

- Allez dans « Paramètres ».
- Faites défiler la navigation jusqu'à « Réseau ».
- Cliquez sur « Modifier ».
- Cochez (ou décochez) l'interface souhaitée.
- Appuyez sur « Enregistrer ».

Comme les autres alarmes du système, les alarmes d'état de l'Internet peuvent être ajoutées à une liste d'appels. Le « Délai avant activation » est fixé à une demi-heure par défaut pour ces alarmes.

Voir le chapitre «6. Alarmes» pour de plus amples explications sur la configuration des listes d'alarmes et d'appels de liaison.



Contrôle du réseau

Dans l'onglet « Vérification du réseau », vous pouvez définir la manière dont la connexion est vérifiée. Il y a 3 façons de vérifier la connexion :

- câble : le câble Ethernet est-il correctement connecté ;
- portail (DSN) : sur la base d'une vérification DNS vers les serveurs de configuration du portail. Ce type est par défaut ;
- Votre propre URL : une vérification du ou des http(s) sur la base d'une URL auto-définie. L'URL personnalisée doit être basée sur http ou https et peut être une URL ou une adresse IP.



Personnaliser le contrôle du réseau

- Allez dans « Paramètres ».
- Faites défiler la navigation jusqu'à « Réseau ».
- Choisissez l'onglet « Vérification du réseau ».
- Cliquez sur « Modifier ».
- Sélectionnez le type de contrôle souhaité.
- Cliquez sur « Enregistrer ».

Diagnostics

Pour fournir une assistance et diagnostiquer les problèmes, une commande ping peut être exécutée via l'onglet « Diagnostics ». Un choix peut être fait sur l'interface qui recevra la commande. Si « Auto » est sélectionné, le détecteur d'alarme détermine lui-même l'interface à utiliser.



Ajustement du domaine Ping

- Allez dans « Paramètres ».
- Faites défiler la navigation jusqu'à « Réseau ».
- Choisissez l'onglet « Diagnostics ».
- Appuyez sur « Modifier ».
- Saisissez le nom d'hôte ou l'adresse IP souhaités (URL ping).
- Appuyez sur « Enregistrer ».

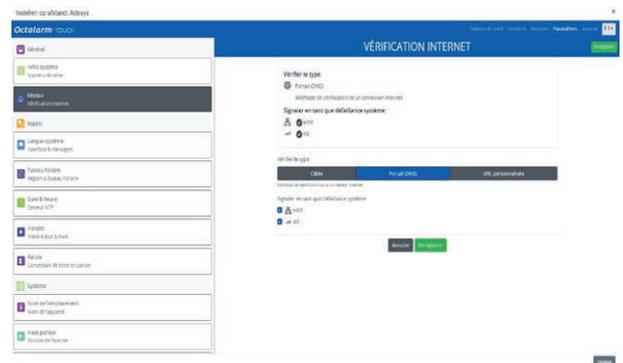
Configuration d'un réseau Internet Check à distance

Le contrôle internet du réseau peut également être configuré via le portail, l'appli ou avec un navigateur web (via l'adresse IP du détecteur). Réglages possibles à distance :

- le type de vérification du réseau (sous « Paramètres » | « Réseau ») ;
- comme une défaillance du système (sous « Paramètres » | « Réseau ») ;
- les paramètres d'alarme du système (sous « Alarmes » | « Système »).

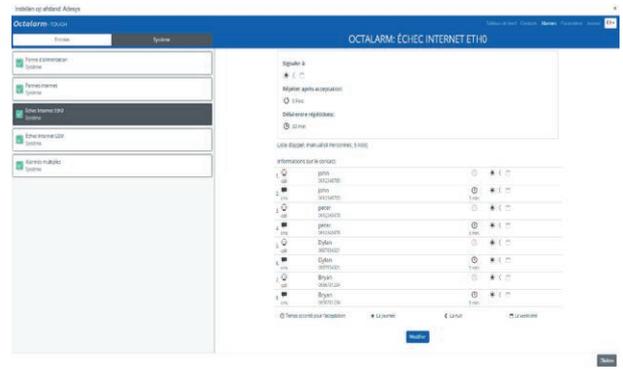
Ajustement du type de réseau et du paramètre en cas de défaillance du système à distance

- Dans un navigateur web, allez sur <https://portal.octalarm.com>.
- Connectez-vous avec les détails de votre compte de portail.
- Sélectionnez le détecteur concerné dans la rubrique « Appareils ».
- Cliquez sur « Configurer à distance ».
- Connectez-vous avec le nom d'utilisateur et le mot de passe que vous connaissez pour le dispositif d'alarme concerné.
- Cliquez sur « Connexion ».
- Allez dans « Paramètres ».
- Faites défiler la navigation jusqu'à « Réseau ».
- Cliquez sur « Modifier ».
- Indiquez la méthode de contrôle souhaitée (type de contrôle) et / ou cochez la connexion souhaitée pour activer ou désactiver.
- Appuyez sur « Enregistrer ».



Paramètres d'alarme à distance du système de détection de pannes par Internet

- Dans un navigateur web, allez sur <https://portal.octalarm.com>.
- Connectez-vous avec les détails de votre compte de portail.
- Sélectionnez le détecteur approprié sous « Dispositifs ».
- Cliquez sur « Configurer à distance ».
- Connectez-vous avec le nom d'utilisateur et le mot de passe que vous connaissez pour le dispositif d'alarme en question.
- Cliquez sur « Connexion ».
- Allez dans « Alarmes ».
- Choisissez « Système ».
- Choisissez l'interface souhaitée erreur internet.
- Cliquez sur « Modifier ».
- Effectuez les modifications souhaitées.
- Appuyez sur « Enregistrer ».



7.1.3. Octalarm Connect

Si Octalarm Connect n'a pas été choisi lors de la configuration initiale, vous pouvez quand même activer ce service tout-inclus via l'émetteur d'alarme ou via le portail.



Activer Octalarm Connect

1. via l'émetteur

- Aller dans « Paramètres ».
- Sélectionner « Octalarm Connect » dans la navigation.
- Appuyer sur « Ajouter ».
- Indiquer l'adresse e-mail du client.

Le client reçoit alors un e-mail d'activation. Demandez au client d'activer l'abonnement via l'e-mail d'activation.

- Remplir les coordonnées de l'entreprise et le numéro de tva du client.
- Effectuez le règlement avec carte de crédit, bancontact (Belgique) ou iDeal (Pays-Bas).

La carte SIM et les appels par VoIP/SIP sont maintenant actifs.

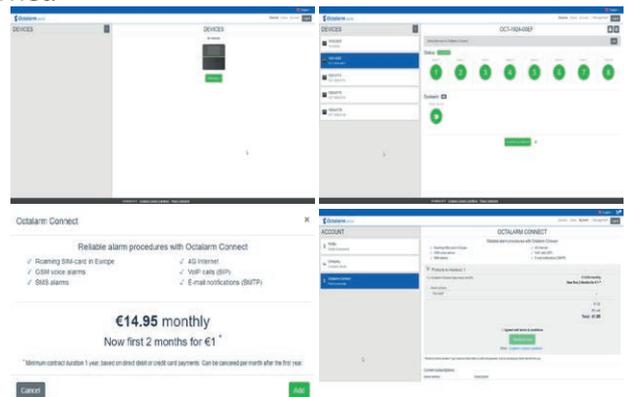
- Configurez votre serveur e-mail et VoIP dans le « Portail Octalarm ».

2. Via le portail (<https://portal.octalarm.com/>)

- Aller sur portal.octalarm.com via un navigateur internet.
- Créer une entreprise.
- Ajouter un appareil en appuyant sur le plus de « Ajouter appareil ».
- Appuyer sur « Ajouter » au niveau de « Prendre un abonnement à Octalarm Connect ».
- Appuyez sur « Ajouter » dans la fenêtre d'information et vous serez guidé vers « Compte » | « Octalarm Connect ».
- Vous pourrez lire les conditions d'utilisation dans la fenêtre Octalarm Connect, les accepter ce qui lancera le processus de règlement.
- Suivez les instructions pour effectuer le règlement.

La carte SIM et les appels par VoIP/SIP sont maintenant actifs.

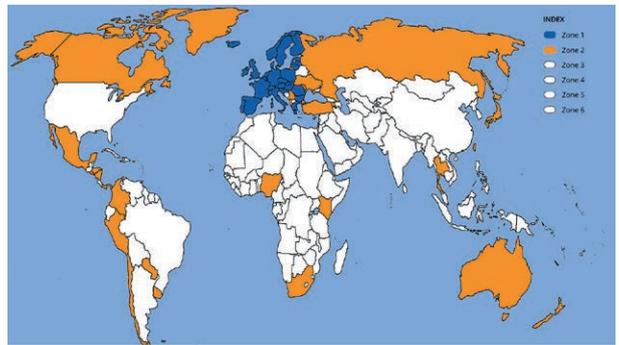
Configurez votre serveur e-mail et VoIP dans le « Portail Octalarm ».



Pourquoi souscrire à Octalarm Connect* ?

* Octalarm Connect est couvert dans la zone 1 (bleu) et la zone 2 (orange) ; voir la fiche d'information [Où Octalarm Connect est couvert](#) (en anglais) pour une vue d'ensemble et la liste des pays.

1. Appels GSM et VoIP/SIP tout-inclus : sans frais supplémentaires.
2. Pas de problèmes de pare-feu (VPN).
3. Pas de paramétrage manuel d'e-mail (SMTP).
4. Limitation des risques grâce aux serveurs doubles protégés 24/7 d'Adesys.



7.2. Affichage

7.2.1. Langue du système

La langue du système est la langue qui sera parlée et utilisée lors du traitement des alarmes. Le fait de modifier la langue du système aura pour conséquence que les textes seront prononcés dans une autre langue.

Modification de la langue du système

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Langue du système ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Choisir la langue correspondante et appuyer sur le drapeau.
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

Il est toutefois nécessaire de porter une attention particulière aux textes d'alarme. Ceux-ci ne sont pas modifiés automatiquement. Le chapitre «6. Alarmes» précise comment modifier les textes d'alarme. Vous pourrez ainsi aussi écouter comment sont prononcés ces textes dans l'autre langue.



7.2.2. Fuseau horaire

Si vous souhaitez changer le fuseau horaire, ceci est possible en modifiant les paramètres de zone. Le fuseau horaire sera immédiatement appliqué. « Désactiver temporairement » et le journal est automatiquement modifié en tenant compte du nouveau fuseau horaire.

Modification du fuseau horaire

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Fuseau horaire ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Choisir la zone correspondante.
- Appuyer sur « Sauvegarder ».



7.2.3. Date et heure

Si le réseau est protégé contre le trafic Internet et qu'un Network Time Protocol (NTP) est présent sur le réseau local, il peut être pratique d'utiliser son propre NTP. Le NTP peut être modifié dans le portail via « Configuration à distance ».

7.2.4. Clavier

L'Octalarm-Touch permet d'utiliser un clavier avec une disposition différente. Plusieurs choix sont possibles :

- la disposition internationale utilisée est QWERTY (par défaut)
- la disposition QWERTZ pour les clients Germanophones et du bloc de l'Est ;
- la disposition AZERTY pour les clients Français et Belges.



Modification du clavier

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Clavier ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Choisir la disposition choisie (voir explications ci-dessus)
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

7.2.5. Horaires journaliers

Si votre entreprise n'applique pas la durée de travail journalière de 9-17 standard, il est possible de modifier les horaires de semaine. Les jours de week-end commencent à l'heure de fin du jour en question et se terminent le jour suivant.

Modification de l'heure

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Horaires journaliers ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Modifier le début de l'horaire de jour selon vos souhaits.
- Modifier le début de l'horaire de nuit selon vos souhaits.
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

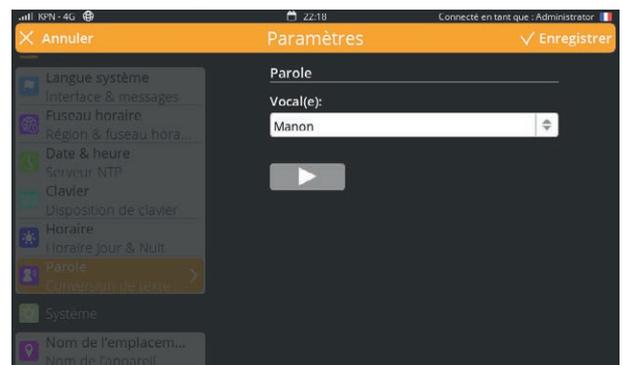


7.2.6. Parole

La voix utilisée par l'Octalarm-Touch est réglable. Si la voix actuelle n'est pas suffisamment claire, il est possible de configurer une autre voix.

Modifier la parole

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Parole ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Choisir une voix.
- Appuyer sur le bouton lecture pour faire un test.
- Appuyer sur « Sauvegarder ».



Le choix des voix varie en fonction des langues.

7.3. Système

7.3.1. Nom d'emplacement

Le choix du nom de l'emplacement est important pour que l'alarme puisse être traitée de manière claire et rapide. Le nom de location sera utilisé dans l'appel d'alarme, le message d'alarme et le portail.

Modification du nom d'emplacement

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Nom d'emplacement ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Appuyer sur le nom d'emplacement.
- Modifier le nom et appuyer sur « Prêt ».
- Appuyer sur « Sauvegarder ».



7.3.2. Haut-parleur

Cette fenêtre permet de régler le volume du haut parleur. Avec un volume minimum de 20 % le volume général n'est pas complètement baissé. Si vous souhaitez baisser complètement le volume de l'émetteur, ceci peut être fait dans le chapitre «6.1. Configuration des entrées».

- ! Si l'avertisseur est désactivé par l'intermédiaire d'une entrée, l'avertisseur externe n'avertira pas non plus.



Délai d'alerte locale

La temporisation de l'alarme locale garantit qu'une alarme est déclenchée avant que le buzzer ou le feu clignotant ne s'allume. Il est recommandé de régler ce délai sur une durée inférieure à celle du délai d'acceptation.

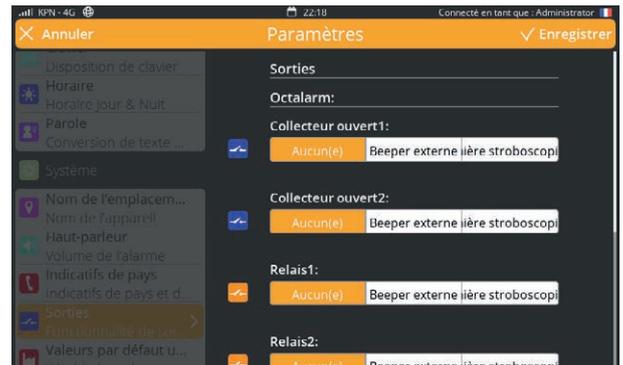
Réglage du Haut-parleur

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Haut-parleur ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Faire coulisser la barre au niveau de volume souhaité.
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

7.3.3. Sorties

L'Octalarm-Touch dispose de deux sorties à collecteur ouvert et de deux relais. Celles-ci peuvent être configurées pour fonctionner en tant que :

- avertisseur sonore externe ;
l'avertisseur sonore externe est réglable dans « Alarmes ».
voir chapitre «6.1.1. Paramètres d'alarme (côté gauche)»
La sortie fonctionne comme l'avertisseur de l'Octalarm-Touch. Ceci signifie que lorsque l'avertisseur de l'Octalarm-Touch retentit, une tension est disponible sur la sortie et que lors de l'acceptation il n'y a plus de tension sur la sortie.
- flash lumineux externe ;
lorsque l'alarme est active, il y a une tension sur la sortie. Le flash s'éteint lorsqu'il n'y a plus d'alarme.



Vue d'ensemble des sorties		
Contact relais	Charge max	30 VCC / 2 A, 30 VCA / 1A (charge résistive)
Sortie collecteur ouvert	Commutation max	42 V / 300 mA
	Intensité de charge max	350 mA
	Tension de sortie	12V/120mA
	Protection	Court-circuit, thermique

Modification des Sorties

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Sorties ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Choisir ensuite aussi bien pour les sorties relais que pour les sorties à collecteur ouvert ce qui est applicable pour « Sans » | « Avertisseur externe » | « Flash lumineux ».
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

7.3.4. Configuration d'usine

Ceci permet à l'installateur et au gestionnaire de faire fonctionner l'Octalarm-Touch sans paramétrage. La fonction configuration d'usine est pratique lorsque par exemple l'Octalarm-Touch est utilisée dans un autre emplacement. Le journal ne sera pas supprimé en cas de retour à la configuration d'usine.

Retour à la configuration d'usine

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Configuration d'usine ».
- Appuyer sur « Rétablissement ».

7.3.5. Importation et exportation

Les étapes suivantes permettent d'effectuer une sauvegarde des paramètres. Il est également possible de télécharger cette sauvegarde comme paramètres de base dans un autre dispositif d'alarme :

- accéder à l'Octalarm-Touch via les 'paramètres à distance' ;
- allez dans « Paramètres » ;
- Faites défiler la navigation jusqu'à « Exporter et importer » ;

Exportation

- appuyez sur le bouton « Start export ». Une fois l'exportation terminée, un bouton de téléchargement apparaît ;
- Cliquez sur « Télécharger le fichier » pour télécharger le fichier octalarm_export.dat.

Importation

- Sélectionnez un fichier octalarm_export.dat ;
- appuyez sur « File upload ». Le nom du fichier sélectionné apparaîtra après un certain temps ;
- appuyez sur « Continuer » pour exécuter l'importation du fichier.

- ! Une erreur de connexion se produit car l'Octalarm-Touch redémarre lors de l'importation des paramètres. Après le redémarrage, l'Octalarm-Touch est à nouveau accessible.

Informations importantes sur l'importation et l'exportation

- Lors de l'importation des paramètres, les utilisateurs sont également remplacés. Pour accéder à l'Octalarm-Touch après l'importation, il faut utiliser les données de connexion du fichier octalarm_export.dat. Si ces détails de connexion ne sont pas (plus) connus, il n'est PAS possible d'accéder à l'Octalarm-Touch.
- Il n'est pas possible de :
 - importer de nouveaux paramètres sur un Octalarm-Touch avec une ancienne version ;
 - d'importer les paramètres d'un Octalarm-Touch sur un Octalarm-Touch Pro ou vice versa.

7.3.6. Mise à jour du logiciel

Le logiciel de l'Octalarm-Touch est en évolution permanente. Ceci dans le but d'améliorer son utilisation, de régler des problèmes ou d'ajouter de nouvelles options.

Il est important que l'Octalarm-Touch soit équipée de la version de logiciel la plus récente. Pour savoir si votre Octalarm-Touch est à jour aller sous « Paramètres » | « Mise à jour logiciel ». Vous trouverez dans les notes de mise à jour sous historique version si de nouvelles versions ont été installées.

Exécution d'une vérification du logiciel

L'Octalarm-Touch peut être forcé à rechercher une éventuelle mise à jour. En appuyant sur le bouton « Vérifier le logiciel », vous pouvez voir si votre Octalarm-Touch possède le logiciel le plus récent.

Effectuer une mise à jour du logiciel

Effectuer une mise à jour du logiciel
L'Octalarm-Touch télécharge automatiquement le logiciel, et signale quand le téléchargement est terminé.

- Allez dans « Paramètres » | « Mise à jour du logiciel ».
- Appuyez sur le bouton « Update » pour lancer le processus de mise à jour ; cela prend environ 20 secondes.
- Le processus de mise à jour se termine par un redémarrage du détecteur.

Les mises à jour du micrologiciel sont, en plus de l'aperçu dans l'historique des versions sous « Paramètres » | « Mise à jour logiciel », également enregistrées dans le journal du détecteur par un message « micrologiciel mis à jour à partir de ... à ... ».

Après une mise à jour, il est recommandé d'effectuer un rapport d'essai. Voir le chapitre «5.1. Ajout et modification» sous Contacts comment faire ce rapport d'essai ».



7.4. Interfaces

7.4.1. GSM

L'Octalarm-Touch est livrée avec un module GSM équipé d'une carte SIM. Vous pourrez obtenir plus d'informations à propos du module GSM dans «3.5. Module GSM». La carte SIM est par défaut désactivée et peut être activée lors de la configuration initiale. Ceci permet à l'utilisateur final de souscrire au service tout-inclus Octalarm Connect. Si vous n'avez pas activé ce service lors de la configuration initiale, vous pouvez toujours souscrire à ce service via les paramètres. Vous pourrez pour cela obtenir plus d'informations dans le chapitre «7.1.3. Octalarm Connect».

Utilisation d'une carte SIM propre

Si vous ne souhaitez pas utiliser une carte SIM propre, vous pouvez ignorer cette partie.

Il est possible d'utiliser une carte SIM propre. Suivre pour cela les étapes suivantes :

- enlever le module GSM ;
 - remplacer la carte SIM par la carte SIM de votre opérateur ;
 - remettre le module GSM en place et redémarrer l'émetteur ;
 - aller dans « Paramètres » ;
 - sélectionner « GSM » dans la navigation.
 - saisir le code PIN et les données APN en appuyant sur « Modifier » ;
- Ces paramètres dépendent de votre opérateur. Pour obtenir ces données, consultez votre gestionnaire de système et/ou votre opérateur. Vous pouvez éventuellement utiliser le formulaire ci-dessous, pour cela.*
- appuyer sur « Sauvegarder ».



Paramètres GSM		
GSM	Composant	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable. Nous recommandons fortement de laisser le composant activé pour conserver la redondance.</i>
Code PIN	Code PIN	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable. Si activé, saisir les 4-8 chiffres.</i>
	code de chiffrage 4-8	
Internet mobile	Données	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>
	Mode réseau	Auto
Configuration APN	Type PDP	IPv4 IPv6 IPv4 & IPv6* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>
	Type APN	Statique Dynamique* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>
	Nom APN	
	Nom d'utilisateur	
	Mot de passe	
	Type d'authentification	PAP CHAP AUTO* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>

Mise à jour du firmware GSM

Chaque fois que des extensions des profils GSM|UMTS|VoLTE sont publiées, une mise à jour du firmware GSM doit être effectuée :

- allez dans « Paramètres » | « GSM » ;
- appuyez sur « Modifier » ;
- Faites défiler la liste jusqu'à « Mise à jour du firmware GSM » ;
- Appuyez sur le bouton « Mise à jour » pour lancer le processus de mise à jour ; cela prend au maximum 5 à 10 minutes. Pendant le processus de mise à jour du profil, aucune connexion mobile n'est disponible. Après la mise à jour apparaît à l'écran et est également enregistré dans le journal du détecteur ;
- Appuyez sur « Enregistrer ».



7.4.2. RTCP (PSTN)

Pour se raccorder à une ligne analogique vous devez utiliser la connexion RTCP dans l'émetteur d'alarme. L'utilisation d'un ATA (Adaptateur Téléphonique Analogique) est déconseillé pour ceci. Tenez compte du fait que si vous raccordez tout de même un ATA, la tension de la ligne pourra donner une valeur erronée. Par défaut RTCP est activé.

Désactivation de RTCP

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « RTCP (PSTN) ».
- Appuyer sur « Modifier ».
- Décocher « Composant activé ».
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

Modification des paramètres

Si sur site un service de numérotation directe est utilisé ou si la tension de ligne n'est pas utilisée, il peut s'avérer nécessaire de modifier les paramètres :

- aller dans « Paramètres » ;
- sélectionner « RTCP (PSTN) » dans la navigation.
- configurer les données en appuyant sur « Modifier » ;
Ces paramètres dépendent de votre opérateur. Pour obtenir ces données, consultez votre gestionnaire de système et/ou votre opérateur. Vous pouvez éventuellement utiliser le formulaire ci-dessous, pour cela.
- appuyer sur « Sauvegarder ».



Paramètres RTCP		
Paramètres RTCP	Composant	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable. Nous recommandons fortement de laisser le composant activé pour conserver la redondance.</i>
	Numérotation directe	
	Données	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>
	Attente de tonalité	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>
	Contrôle de la ligne	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>

Notification de la protection de la tension de ligne

La connexion RTCP est protégée par un message de protection de la tension de ligne. Ce message est déclenché après 5 minutes d'absence de courant sur la ligne. Si la ligne est déconnectée pendant le test, l'alarme se déclenche après 5 minutes.

7.4.3. Codes de pays

Nous vous conseillons d'utiliser le format de numérotation international lors de la saisie des contacts. Par exemple : pour un numéro de téléphone mobile Néerlandais +31612345678, dans lequel +31 est le code de pays.

Si le format international n'est pas utilisé ou si la connexion RTCP qui est utilisée ne supporte pas ce format, il est important de saisir le bon code de pays. L'Octalarm-Touch intègre une liste de codes de pays par défaut. Le préfixe de pays peut aussi être saisi manuellement.

Réglage manuel des codes de pays

- Aller dans « Paramètres ».
- Déplacez vous dans la navigation vers « Codes de pays ».
- Configurer les données souhaitées en appuyant sur « Modifier ».
Vous pouvez éventuellement utiliser le formulaire ci-dessous, pour cela.
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

Paramétrage des codes de pays		
Par défaut pour chaque pays	Numéro de pays	31
	Numéro de connexion	00
	Préfixe	0.

7.4.4. VoIP

Voice-over IP est une manière d'effectuer une conversation sur internet. Ceci est réalisé sur Octalarm-Touch par l'intermédiaire du protocole SIP. Pour pouvoir utiliser les serveurs protégés d'Adésys 24/7, vous devez activer Octalarm Connect à l'aide de la carte SIM fournie. Vous pourrez trouver plus d'informations à ce propos dans le chapitre «7.1.3. Octalarm Connect». En cas d'utilisation d'Octalarm Connect le serveur SIP pour VoIP est réglé par défaut sur « Octalarm Portal ».

Utilisation d'un serveur SIP propre

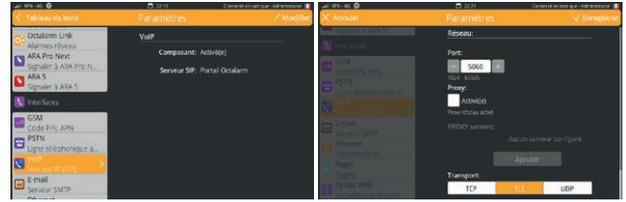
Si vous ne souhaitez pas utiliser un serveur SIP propre, vous pouvez ignorer cette partie.

Si vous souhaitez utiliser un serveur SIP propre, vous devez suivre les étapes suivantes :

- aller dans « Paramètres » ;
- sélectionner « VoIP » dans la navigation ;
- configurer les données en appuyant sur « Modifier » et en sélectionnant « Serveur VoIP propre » ;

Ces paramètres dépendent de votre opérateur. Pour obtenir ces données, consultez votre gestionnaire de système et/ou votre opérateur. Vous pouvez éventuellement utiliser le formulaire ci-dessous, pour cela.

- appuyer sur « Sauvegarder ».



Paramètres VoIP (SIP)		
VoIP	Composant	Activé Désactivé* * passer ce qui n'est pas applicable. Nous recommandons fortement de laisser le composant activé pour conserver la redondance.
Compte	Domaine	sip :
	Nom d'utilisateur	
	Adresse SIP	sip :
	Mot de passe	
	Identification de l'appelant	
Avancé		
RTP	Série de départ du port	
	Série de fin du port	
	Cryptage de transport RTP	Désactivé Facultatif Obligatoire* * passer ce qui n'est pas applicable.
	Cryptage du signal	Désactivé TLS Obligatoire* * passer ce qui n'est pas applicable.
NAT (Network Address Translation)	ICE	Activé Désactivé* * passer ce qui n'est pas applicable.
	STUN	Activé Désactivé* * passer ce qui n'est pas applicable. Si activé, appuyer alors sur 'Ajouter' et noter les données du serveur URL STUN :
	Serveur STUN (URL)	
	TURN	Activé Désactivé* * passer ce qui n'est pas applicable. Si activé, appuyer alors sur 'Ajouter' et noter les données du serveur TURN :
	URL	
	Nom d'utilisateur	
	Mot de passe	
	Transport	TCP TLS UDP* * passer ce qui n'est pas applicable.
Réseau	Port	
	Proxy	Activé Désactivé* * passer ce qui n'est pas applicable. Si activé, appuyer alors sur 'Ajouter' et noter les données du serveur Proxy :
	Serveur Proxy	
	Protocole de transport	TCP TLS UDP* * passer ce qui n'est pas applicable. Pour assurer l'alerte, les certificats TLS valides et invalides sont acceptés.

Retour à la configuration des serveurs SIP d'Adésys

Si vous souhaitez utiliser les serveurs SIP d'Adésys, vous devez suivre les étapes suivantes :

- aller dans « Paramètres » ;
- sélectionner « VoIP » dans la navigation ;
- configurer les données en appuyant sur « Modifier » et en sélectionnant serveur SIP pour « Portail Octalarm » ;
- appuyer sur « Sauvegarder ».

7.4.5. E-mail

En cas d'utilisation d'Octalarm Connect l'option e-mail est configurée par défaut sur le portail Octalarm. L'émetteur utilise pour cela l'internet mobile et la connexion ethernet.

Utilisation d'un serveur SMTP propre

Si vous ne souhaitez pas utiliser un serveur SMTP propre, vous pouvez ignorer cette partie.

Si vous souhaitez utiliser un serveur SMTP propre, vous devez suivre les étapes suivantes :

- aller dans « Paramètres » ;
- sélectionner « E-mail » dans la navigation ;
- configurer les données en appuyant sur « Modifier » et en sélectionnant « Serveur SMTP propre » ;

Ces paramètres dépendent de votre opérateur. Pour obtenir ces données, consultez votre gestionnaire de système et/ou votre opérateur. Vous pouvez éventuellement utiliser le formulaire ci-dessous, pour cela.

- appuyer sur « Sauvegarder ».



Paramètres e-mail		
E-mail	Composant	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable. Nous recommandons fortement de laisser le composant activé pour conserver la redondance.</i>
	Serveur SMTP	Serveur SMTP propre
Paramètres SMTP	Adresse serveur SMTP	
	SSL	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>
	Port SMTP	
	Authentification	Activé Désactivé* <i>* passer ce qui n'est pas applicable.</i>
	Nom d'utilisateur	
	Mot de passe	

Retour à la configuration des serveurs SMTP d'Adésys

Si vous souhaitez utiliser les serveurs SMTP d'Adésys, vous devez suivre les étapes suivantes :

- aller dans « Paramètres » ;
- sélectionner « E-mail » dans la navigation ;
- configurer les données en appuyant sur « Modifier » et en sélectionnant serveur SMTP pour « Portail Octalarm » ;
- appuyer sur « Sauvegarder ».

7.4.6. Ethernet

Ethernet est par défaut paramétré sur DHCP. Lorsqu'un câble ethernet est raccordé, l'Octalarm-Touch obtient une adresse IP attribuée automatiquement.

Utilisation d'une IP fixe

Si vous ne souhaitez pas utiliser une adresse IP fixe, vous pouvez ignorer cette partie.

Si vous souhaitez utiliser une adresse IP fixe, vous devez sélectionner DHCP sur manuel dans l'écran « Ethernet ». Le fait d'indiquer ensuite une adresse IP aura pour effet que l'Octalarm-Touch n'utilisera que cette adresse. Si à la suite de cela l'Octalarm-Touch n'arrive pas à établir une bonne connexion, il est important de vérifier cet IP pour utiliser DHCP malgré tout.

Pour régler une adresse IP fixe, vous devez suivre les étapes suivantes :

- aller dans « Paramètres » ;
- sélectionner « Ethernet » dans la navigation ;
- appuyer sur « Modifier » ;
- mettre DHCP sur « Manuel » et compléter les données correspondantes ;

Ces paramètres dépendent de votre opérateur. Pour obtenir ces données, consultez votre gestionnaire de système et/ou votre opérateur. Vous pouvez éventuellement utiliser le formulaire ci-dessous, pour cela.

- appuyer sur « Sauvegarder ».



Paramétrage Ethernet		
Paramètres Ethernet	Adresse IP	/
	Passerelle	
	DNS1	
	DNS2	
Avancé		
Activé	Vitesse duplex	Half Duplex 10Mbps Full Duplex 10Mbps Half Duplex 100Mbps Full Duplex 100Mbps * * passer ce qui n'est pas applicable.

7.4.7. Sémaphonie.

La sémaphonie est une ancienne technique, disponible en trois variantes :

- tonalité seulement ;
- messages numériques ;
- messages textes ;

Octalarm-Touch est compatible avec la variante messages textes et utilise pour cela le couplage SOAP. Ce couplage SOAP fonctionne en envoyant les messages par internet. Sans connexion à internet la sémaphonie ne fonctionne pas.

La sémaphonie est uniquement prise en charge aux Pays-Bas. Pour obtenir la sémaphonie aux Pays-Bas il est nécessaire d'activer la sémaphonie par internet sur le portail KPN. Pour obtenir plus d'informations à propos de la sémaphonie, vous pouvez prendre contact avec le service sémaphonie de KPN : semafonie@kpn.com.

Activation/désactivation de la sémaphonie

- Aller dans « Paramètres ».
- Sélectionner « Sémaphonie » dans la navigation.
- Appuyer sur « Modifier ».
- Cocher ou décocher « Composant activé ».
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

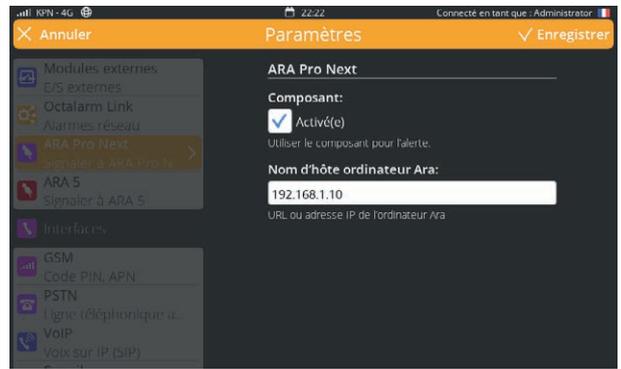
7.4.8. ARA-Pro Next

Il est possible de signaler les alarmes au système ARA-Pro Next. Pour utiliser ce lien, il faut suivre les étapes suivantes :

- mettre en marche le composant ;
- saisissez l'URL ou l'adresse IP du dispositif d'alarme ARA-Touch ;
- entrez le jeton correct *.

* Le jeton ne peut être saisi que via l'interface web.

Vous trouverez le jeton en vous connectant au système ARA-Touch via l'interface Web et en copiant le jeton. Dans le menu ARA-Pro Next (sous « Systèmes liés »).



7.4.9. ARA 5 (ARA-Pro version 5; basé sur Windows)

Il est possible de signaler les alarmes au système ARA 5 actuel.

Pour utiliser le lien ARA 5, les étapes suivantes doivent être effectuées :

- Mettez le composant sous tension ;
- Saisissez l'URL ou l'adresse IP de l'ordinateur ARA 5 ;
- Entrez le port utilisé.
- Utilisez le code de localisation correct. On peut le trouver dans le système ARA 5.



7.4.10. Portail internet

Le portail internet est activé par défaut. Ainsi, vous pouvez utiliser « Adésys Alarm », paramétrage à distance et recevoir mises à jour logiciel. Nous vous conseillons vivement de laisser le portail internet activé.

En cas de désactivation du portail internet, nous ne pouvons pas vous garantir de pouvoir disposer d'un logiciel à jour, ce qui pourra entraîner un fonctionnement limité de l'émetteur d'alarmes.

De plus les connexions Octalarm Connect SIP/VoIP et Octalarm Connect SMTP/e-mail ne pourront pas être utilisées.

Activation/désactivation du portail internet

- Aller dans « Paramètres ».
- Sélectionner « Portail internet » dans la navigation.
- Appuyer sur « Modifier ».
- Cocher ou décocher « Composant activé ».
- Appuyer sur « Sauvegarder ».

8. Journal

Filtres

- Messages d'alarme
- Modifications (piste d'audit)
- Tous

Statut d'alarme

- Actif (rouge)
- Restauré (vert)
- Accepté (orange)

Notifications

- Message d'alarme
- Répéter le message
- Message de la liste d'appels

Date | notification de l'heure

Le journal collecte toutes les activités de manière chronologique. Ceci permet de constituer un journal complet ce qui est particulièrement important pour effectuer des contrôles en cas d'incidents. Le journal fournit divers messages.

- Modification du statut des alarmes**
- Active.
 - Acceptée.
 - Rétablie.



Les types d'alarmes

- Entrées 1-8.
- Défaut d'alimentation.
- Défauts internes.
- Plusieurs alarmes.

Filtres

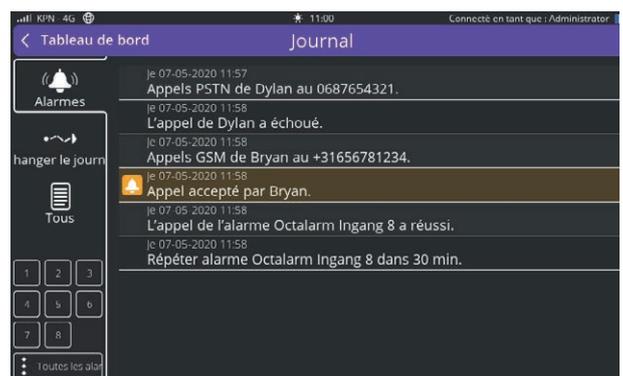
Il est possible de rendre le journal plus clair en ajoutant un filtre. Les filtres suivants sont disponibles :

- des alarmes ;
- alarmes ;
- changer le journal (piste d'audit) ;
- tous.

Alarmes

Le message d'alarme indique à quelle heure, une interface a fait une tentative et vers quel contact. Les interfaces que vous pouvez retrouver dans le journal sont :

- RTCP ;
- GSM ;
- sms ;
- VoIP ;
- sémaphonie ;
- e-mail.



Il est également possible de filtrer sur des entrées spécifiques ou sur toutes les alarmes.

Changer le Journal

Lorsque l'on clique sur le filtre « Changer le journal », toutes les modifications sont visibles. Un journal des modifications se compose de: composant] modifié par [utilisateur].



En cliquant sur ce message, des informations détaillées s'affichent.



Les paramètres inchangés ne sont pas affichés.

Les groupes suivants peuvent être filtrés sur le côté gauche :

- Contacts
- Listes d'appels
- Alarmes
- Paramètres (des alarmes)

Tous

Le filtre « Tout » affiche tous les journaux et toutes les modifications.

Liste d'appels a échoué

Lorsqu'une procédure d'alarme a atteint le nombre maximal de tentatives sans acceptation, il est considéré que la tentative d'appels vers la liste

d'appels a échoué, Octalarm-Touch attend alors le temps d'attente réglé pour faire une nouvelle tentative, comme indiqué dans le chapitre «6.1.1. Paramètres d'alarme (côté gauche)».

Je 07-05-2020 11:58

Répéter alarme Octalarm Ingang 8 dans 30 min.

9. Alerte par application et paramétrage à distance

Pour pouvoir utiliser l'application « Adésys Alarm » et le paramétrage à distance, vous devez coupler Octalarm-Touch à votre compte sur le portail :

- aller sur <https://portal.octalarm.com>
- créer un compte et se connecter ;
- appuyer dans l'écran « Appareil » sur « + » ;
- saisir le numéro de série et le code de couplage. Ceux-ci se trouvent dans Octalarm-Touch sous « Paramètres » | « Informations système » ;

En cliquant sur « Applications » dans le pied de page de <https://portal.octalarm.com>, les actions à entreprendre en étapes 1 et 2 sont affichées.

Votre émetteur est maintenant couplé au portail et peut être consulté à distance de différentes manières.

! Pour pouvoir utiliser l'application et le paramétrage à distance, le portail internet doit être activé sur Octalarm-Touch.

Voir chapitre «7.4.10. Portail internet» pour plus d'explications à propos de l'activation/désactivation du portail internet sur Octalarm-Touch.



9.1. Alerte par application avec « Adésys Alarm »

Avec l'application « Adésys Alarm » installée sur votre smartphone, vous avez une visibilité immédiate de l'état de vos émetteurs (couplés), vous pouvez configurer vos émetteurs (couplés) et les gérer à distance et vous pouvez également accepter facilement les alarmes avec par exemple votre empreinte, votre scanner d'iris ou le code de déverrouillage de votre smartphone (selon les possibilités de votre appareil).

- Installer l'application « Adésys Alarm » via Playstore (Android) ou Appstore (iOS).
- Connectez-vous avec votre compte portail et autorisez la réception de notifications.

! Pour que les alarmes puissent être envoyées vers « Adésys Alarm », il est nécessaire d'indiquer l'adresse e-mail du compte de portail couplé à un contact dans l'Octalarm-Touch et de cocher la possibilité de alerte par application dans la ou les liste(s) d'appel correspondante(s).

Voir le chapitre «5.1. Ajout et modification» pour l'ajout ou la modification de contacts et voir le chapitre «5.2. Listes d'appels» pour plus d'informations à propos de la modification de listes d'appel.

- Dans Octalarm-Touch, ajoutez l'adresse e-mail avec laquelle le contact est connu dans portal.octalarm.com à la personne de contact.
- Dans l'Octalarm-Touch, ajoutez un push à la liste d'appels correspondante avec une adresse e-mail avec laquelle le contact est connu dans le portal.octalarm.com.
- Liez la liste d'appels à l'alarme souhaitée dans l'Octalarm-Touch.

En cliquant sur « Applications » dans le pied de page de <https://portal.octalarm.com>, les actions pour configurer les messages d'alerte push sont affichées par étapes.

L'application « Adésys Alarm » et l'Octalarm-Touch sont maintenant prêts pour les alarmes de l'application. L'application « Adésys Alarm » permet d'effectuer un paramétrage à distance à partir de votre téléphone mobile.



9.2. Paramétrage à distance

Utilisez **gratuitement** le portail Octalarm pour effectuer des réglages en ligne dans l'Octalarm-Touch. Dès que l'Octalarm-Touch est couplé au portail, le paramétrage peut être effectué de deux manières différentes :

1. via le portail ou l'application « Adésys Alarm »

- aller sur <https://portal.octalarm.com> ou ouvrir l'application « Adésys Alarm »
- se connecter ;
- choisir l'émetteur correspondant dans « Appareils »
- appuyer sur « Paramétrage à distance » ;



2. en saisissant l'adresse IP dans un navigateur sur le réseau local

- Chercher dans l'Octalarm-Touch sous « Paramètres » | « Informations système » l'adresse IP de l'Octalarm-Touch.
- Saisir l'adresse IP dans un navigateur internet.

Vous accéderez à l'écran de connexion au paramétrage à distance des deux manières.

Étapes suivantes pour le paramétrage à distance .

- Spécifier ici les nom d'utilisateur et mot de passe. Vous avez indiqué ceux-ci lors de la saisie des contacts dans l'Octalarm-Touch ;
voir chapitre «5. Contacts» pour plus d'informations
- Appuyer sur « Se connecter ».



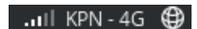
Vous accédez maintenant à distance au tableau de bord de l'Octalarm-Touch et pouvez à l'aide des icônes modifier vos paramètres. Les modifications que vous réalisez maintenant sont prises en compte immédiatement dans l'émetteur d'alarme. Le fait d'appuyer sur le logo Octalarm-Touch sur le « Tableau de bord » dans la navigation principale, permet de retourner à l'écran de démarrage du paramétrage à distance.

Avant d'utiliser le paramétrage à distance, il est important de vérifier les éléments suivants :

• Est-ce que la connexion est stable ?

Vérifier que le réseau mobile affiche au moins 1 barre (voir en haut à gauche de l'afficheur).

Si ce n'est pas le cas, alors une antenne externe peut s'avérer utile. Adésys peut pour cela fournir les modèles AA-109 (10 m de câble) ou AA-119 (20 m de câble).



• Le réseau est-il disponible pour l'Octalarm-Touch ?

En cas de réseau câblé, il est important que le pare-feu soit correctement paramétré. Consultez notre fiche d'information « [Que faire en cas présence d'un pare-feu dans le réseau d'entreprise](#) » (en anglais) et parlez-en avec votre gestionnaire de système.

Il se peut aussi que l'Octalarm-Touch n'ait pas d'IP. Si c'est le cas, alors vérifiez le routeur/commutateur. La modification de la vitesse du mode duplex de l'Octalarm-Touch peut aussi s'avérer utile.

Voir chapitre «7.4.6. Ethernet» pour plus d'explications

10. ES Externe : EM-8001 (module externe)

Le module EM-8001 permet d'augmenter le nombre d'entrées pour passer de 8 à respectivement 16 et 24. Pour obtenir plus d'informations à propos du stockage et du transport, des consignes de sécurité, du recyclage et de la mise au rebut, des conditions de garantie et de responsabilité ou des défauts et des réparations, veuillez consulter le [Quickstart EM-8001 \(Guide de démarrage rapide\)](#).

10.1. Installation

10.1.1. Montage du module d'ES externe (EM-8001)

L'EM-8001 peut être monté en version murale ou sur rail DIN de 35 mm. La version rail DIN permet de monter le module facilement dans des armoires système.

10.1.2. Raccordement du module d'ES externe (EM-8001)

Alimentation à partir de l'Octalarm-Touch

Le raccordement et l'alimentation de l'EM-8001 à partir de l'Octalarm-Touch nécessite l'utilisation d'un câble 4 conducteurs comportant 2 paires. Les différents conducteurs sont pour :

- Paire 1 : ligne de signal A et B ;
- Paire 2 : alimentation et fil de terre.

Les raccordements sont indiqués sur l'autocollant situé à l'avant.



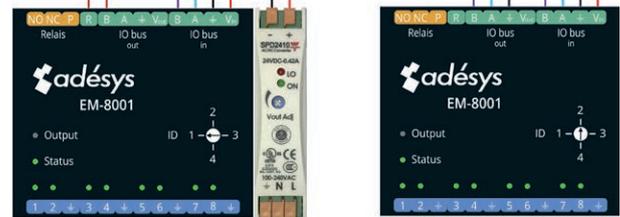
En cas d'utilisation du relais, une alimentation externe est nécessaire. L'alimentation doit être d'au moins 15VDC.

Alimentation externe

L'alimentation externe de l'EM-8001 nécessite l'utilisation d'un câble 3 conducteurs comportant 1 paire et 1 conducteur. Les différents conducteurs sont pour :

- Paire 1 : ligne de signal A et B ;
- Conducteur : fil de terre.

Les raccordements sont indiqués sur l'autocollant situé à l'avant.



Le fil d'alimentation provenant de l'Octalarm-Touch ne doit pas être relié à l'EM-8001.

Lignes de signaux pour les deux modes d'alimentation

Les conducteurs doivent être reliés aux connexions correspondantes au marquage sur l'autocollant situé à l'avant. Le dernier EM-8001 devra comprendre la mise en place d'une résistance de terminaison de 120 ohms. Celle-ci se trouve à l'intérieur de l'EM-8001 et ceci peut être effectué en reliant les bornes « R » en « B » de manière externe au niveau du bornier à vis.

10.1.3. ID Esclave

L'EM-8001 fonctionne avec une structure maître/esclave, dans laquelle l'Octalarm-Touch agit en tant que maître et l'EM-8001 en tant qu'esclave. Les esclaves doivent avoir une ID Esclave unique.

L'ID Esclave est réglable sur les modules à l'aide d'un tournevis. Lors de la rotation, la led au dessus du numéro d'entrée correspondant s'allumera en bleu, ce qui correspond à l'ID esclave sélectionnée

Led d'indication de statut (repos)

Nombre de clignotements au repos	
1x	ID Esclave 1
2x	ID Esclave 2
3x	ID Esclave 3
4x	ID Esclave 4

10.1.4. Alimentation

L'EM-8001 peut être alimenté à partir de l'Octalarm-Touch lorsque ceux-ci sont montés à proximité l'un de l'autre. En cas de distance importante (> 100 mètres) il est conseillé de l'alimenter de manière externe. Cette alimentation doit être conforme aux spécifications prescrites et peut être reliée au V et à la terre. Adesys peut pour cela fournir les modèles SV-19 (alimentation pour montage sur rail DIN) ou SV-20 (adaptateur secteur).

! En cas d'utilisation du relais, une alimentation externe est nécessaire. L'alimentation doit être d'au moins 15VDC.

10.1.5. Relais

L'EM-8001 a la possibilité d'enclencher un relais pendant une alarme. Ce relais peut être utilisé comme flash lumineux ou comme avertisseur externe et suivra le fonctionnement de l'Octalarm-Touch. Ce paramétrage peut être trouvé dans « Sorties ». Voir chapitre «7.3.3. Sorties»

10.2. Configuration

- Passer de l'écran principal (tableau de bord) à l'écran ES externe.
- Appuyer sur « Ajouter » pour créer un nouveau module.
- Indiquer un nom facilement reconnaissable. Quelques exemples : « Étable 1 », « Chaufferie ». Ce nom sera repris dans l'appel et dans le journal.
- Sélectionner l'ID esclave qui correspond avec ce qui est sélectionné au niveau du raccordement.
- Appuyer sur « Ajouter ».
- Vérifier la configuration pour voir si tous les ID esclaves qui vont sur le bus sont également configurés. Lorsqu'après l'utilisation du bouton « Vérifier config » aucun autre ID esclave n'est trouvé, les modules sont prêts à être utilisés.

Le fait d'avoir ajouté un autre module d'ES externe peut provoquer la modification de quelques écrans.

! Le fait d'enlever un EM-8001 fait en sorte que tous les paramétrages réalisés pour ce module d'ES externe seront supprimés.

Modification du tableau de bord

L'Octalarm-Touch dispose maintenant de 16 ou 24 entrées d'alarme possibles, le tableau de bord a spécialement été prévu pour déjà pouvoir visualiser toutes ces alarmes. Le fait d'appuyer sur l'icône fera apparaître toutes les alarmes sous-jacentes.

Alarmes

Il est maintenant possible à gauche de l'écran « Alarmes » de dérouler la liste. Tous les modules ajoutés sont désormais accessibles. Celles-ci sont paramétrables de la même manière que les alarmes de l'Octalarm-Touch. Voir pour cela le chapitre «6. Alarmes»

Journal

Le journal est modifié avec tous les modules externes ajoutés. Lorsqu'une alarme est active ou passe au repos, le journal indique à quoi correspond l'alarme. Par exemple Octalarm, module 1, module 2 ou le nom qui lui est associé.



10.3. Statuts des entrées

Le module EM-8001 comporte des LED's qui indiquent le statut des entrées.

LED	Statut
Éteinte	Désactivée
Vert	Repos
Rouge	Alarme active
Rouge clignotante	Retard de rétablissement
Orange	Acceptée
Orange clignotante	Retard d'alarme

11. Caractéristiques techniques

11.1. Octalarm-Touch

Caractéristiques du système		
Entrées	Tension	30Vdc Max
	V_{il}	<3V
	V_{ih}	>4V
	Note	Résistance de pull-up de 10 k vers 12 VCC L'entrée peut être un contact vers GND ou une tension
Contact relais	Charge max	30 VCC / 2 A, 30 VCA / 1A (charge résistive)
Sortie collecteur ouvert	Tension alternative maxi	12 V / 300 mA
	Courant de charge max	350 mA
	Tension de sortie	12V/120mA
	Protection	Court-circuit, thermique
USB (maître)	Type	2.0
	Charge	5V/500mA
Bus E/S	Tension de sortie	12V/100mA
	Driver	ISL3152 avec "external fail-save biasing"
RTCP (PSTN)	"Line" (Ligne)	RJ11
	"Phone"	RJ11
Ethernet	Type	10Base-T/ 100Base-T
	Auto MDIX	Oui
	Utilisation obligatoire	Intérieur
GSM	Bandes	Cat. LTE 4.
		3G HSPA+
		FDD LTE : B1/B3/B5/B7/B8/B20 TDD LTE : B38/B40/B41 WCDMA : B1/B5/B8 GSM : 900/1800
	Largeur de bande	1,4/3/5/10/15/20 MHz
Puissance	Classe 3 (23dBm±2dB) pour LTE FDD Classe 3 (23dBm±2dB) pour LTE TDD Classe 3 (24dBm +1/-3dB) pour TD-SCDMA Classe 3 (24dBm +1/-3dB) pour UMTS Classe E2 (27dBm ±3dB) pour EDGE 850/900MHz Classe E2 (26dBm +3/-4dB) pour EDGE 1800/1900MHz Classe 4 (33dBm ±2dB) pour GSM 850/900MHz Class 1 (30dBm ±2 dB) for GSM 1800/1900MHz	
Alimentation	Nominale	5 Watt
	Maximale	20 Watt
	I_{max}	0,22A
	Plage de tension d'alimentation	100 ... 240 VCA +/- 10%, 50/60 Hz
RFID	Fréquence	13,56 MHz
	Portée max	10mm
Durée de vie (MTBF calculé)	10,64 ans, , selon la méthode "parts count"	

Boîtier et conditions d'utilisation	
Boîtier	Montage mural
Dimensions (L x H x P)	280 x 242 x 42 (mm)
Poids	1360 gr (avec batterie et module GSM)
Température de fonctionnement	0 °C ... +50 °C
Température de stockage	0 °C ... +85 °C
Humidité de l'air	20% à 85 % (sans condensation)
Classification IP	IP42
Hauteur maximale	Jusqu'à 2000 mètres
Règlementations	
CEM	EN 301 489-1 V2.1.1 / EN301 489-3 V1.6.1
LVD	EN 62368

11.2. EM-8001 (ES Externe)

Caractéristiques du système		
Entrées	Tension	30 VCA ou 30 VCC max
	V_{il}	<4.4V
	V_{ih}	>4.7V
	Note	Résistance de pull-up de 10 k vers 12 VCC L'entrée peut être un contact vers GND ou une tension
Contact relais	Charge max	30 VCC / 1 A, 30 VCA / 1A (charge résistive)
Bus E/S	Type de câble	Câble RS485 Modbus (22 AWG), voir chapitre 10.1.2 pour plus d'explications
	Longueur :	< 1 km
	Terminaison	120 Ω
Alimentation (externe)	Consommation	CC : 1 Watt CA : 1,5 Watt (rms), redressement simple alternance 5 Watt (charge de condensateur)
	I_{max}	0,22A
	Plage de tension d'alimentation	8 - 30 VCC (Lors de l'utilisation du relais, l'alimentation doit être d'au moins 15VDC) 20 - 30 VCA
Durée de vie (MTBF calculé)	plus de 10 ans	
Boîtier et conditions d'utilisation		
Boîtier	Montage Rail DIN (TS35) et montage mural	
Dimensions (L x H x P)	71 x 90 x 33 (mm)	
Poids	135 gr	
Température de fonctionnement	-30 °C ... +70 °C	
Température de stockage	-40 °C ... +85 °C	
Humidité de l'air	20% à 85 % (sans condensation)	
Classification IP	IP30	
Hauteur maximale	Jusqu'à 2000 mètres	
Règlementations		
CEM	Émission : EN 55032 (2012) + AC (2013), classe B Immunité : EN 55024 (2010), 10 Vrms	

Plus d'informations sur le site (Anglais)

